



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五二二三三一九一

一九七七年十二月九日

星期五

## 目錄

政府有意批准在昂船洲興建一間水膠炸藥廠	第一頁
郵局聖誕及新年辦公時間	第二頁
摩理臣山工業學院辦技術員先修課程	第三頁
民安隊舉行週年運動會	第四頁
港府九月份收支帳目	第四頁
聖誕節與農曆新年暫時恢復全日供水	第五頁
沙田西貢兩諮詢委員會召開首次會議	第六頁
青衣島大規模發展	第七頁
福利主任闡釋老人服務	第九頁

## 政府有意批准在昂船洲 興建一間水膠質炸藥廠

香港政府在國防部同意之下，決定批准在昂船洲興建一間水膠質炸藥廠。

政府發言人今日宣佈上述消息時謂，此乃一小型工廠，旨在應付香港本身對此類新型炸藥的需求。此類炸藥每年的製造數量，最多為二千至三千公噸左右。去年，本港採用的各類炸藥，約為三千二百公噸。

設廠地點東、南、北三面環山，故可確保九龍居民安全。該處距離港島逾兩哩，南面毗鄰便是英軍多年來存放彈藥的地方，該處早已採取嚴格保安措施。

廠址完全符合國際認可的安全標準，對香港的其他部份絕無影響。

發言人表示，水膠質炸藥的安全性極高，早為本地建築業所熟悉。本港自製此類炸藥，無論在成本或供應的速度方面，均有相當大的好處。

發言人又指出，駐港英軍遭削減後，英軍可以騰出地下儲藏炸藥的地方，以供政府應用。政府對此等地方已充份加以利用，當若干額外設施完成後，政府便毋須在青洲儲放炸藥。

將來該廠幾乎可以按日計劃水膠質炸藥的產量，以應付本地的需求，此舉有助於減少存貨數量。此外，炸藥製成後，將由昂船洲直接分發，而避免由青洲轉運。

發言人表示，有關青洲日後的用途，建議不一，但該島的沿岸地帶險峻而多石，四週的激流有時亦相當危險。該島並無食水供應，而且大部份地方須予以保留，以供海事處使用。例如島上的燈塔及訊號站，將繼續由海事處管理，而該處亦正在研究可否將該島作其他用途，例如設立一間海事訓練學校。該島現時已屬野生動植物保護區，政府有意保留此一特色，以便同時為本港海港的西面入口，增添一項點綴。

新工廠將於短期內招標承建。競投者為兩間國際公司，一為英國卜內門化工廠（IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES）之附屬公司 NOBELS EXPLOSIVES LIMITED；另一為美國之杜邦化工廠（E. I. DUPONT de NEMOURS）。

中標者必須由始至終遵照政府之安全及保安規例，設立及經營該廠。

#### 聖誕及新年假期各日

#### 郵局派信及辦公時間

#### 郵局促請居民及早投寄聖誕郵件

郵政局今日（星期五）提醒市民，本港郵件如要在聖誕日之前收到者，最遲須於本月二十一日寄出。

郵政局發言人強調，在該日之後所寄出的郵件，當局不保證能夠在聖誕日之前派發。

郵政局又宣佈除聖誕日（十二月廿五日）及元旦（一月一日）不派信外，聖誕節和新年假期內其餘各日派信次數如下：

十二月十八日（星期日）派信兩次；十二月廿六日（星期一）、十二月廿七日（星期二）及一月二日（星期一）各日均派信一次。

聖誕日（十二月廿五日）、十二月廿七日和元旦，全港郵局將休息，但在十二月廿六日（星期一）及一月二日（星期一）公眾假期，港九三十二間郵局將由上午九時至中午十二時照常辦公。

## 摩理臣山工業學院 辦技術員先修課程

摩理臣山工業學院於今年九月開辦之一年全日制技術員先修課程，已吸引了八十多名學生參加。

該項課程是為具有工業知識之中三畢業生而設，職業先修學校之畢業生，將優先考慮錄取。

署理院長鍾壽山表示，申請就讀該項課程的人數有二百五十之多，彼等曾接受入學考試，以測驗他們新舊數學、英文及工業繪圖等方面的程度，結果只有八十人入選。該八十名學生現分為兩班接受訓練，每班四十人。

鍾氏指出，在該八十人中，六十人來自職業先修學校，其餘係來自實用中學。

該項課程是理論與實習並重，學生每星期上課五天，共計三十小時，其中十小時是接受工場訓練，其餘時間則用於學習各科之理論。該等科目屬於中學四年級的程度。

實際訓練包括電機及機械工場之工作經驗，此外還設有無線電收音機、電路絕緣、電機修理、家庭用具、車床工作、刨平、氣動控制及鉗接等課程。

鍾氏表示，學生完成該項訓練課程後，必須參加一項考試，及格者可獲得技術員先修班證書，並被挑選接受學徒訓練，及繼續攻讀技術員程度之部份時間給假制調訓班或夜間課程。

鍾氏謂，對於具備豐富技工知識的中三畢業生，該項課程可為他們提供工業教育。

談及該項課程推行方面的問題時，鍾氏表示：該項課程是提供深入訓練，因此學生必須具備相當程度的學識。理論班是用英語授課，倘若學生之英文程度不佳，則有時亦會引起困難。

## 民安隊舉行 週年運動會

香港民衆安全服務隊訂本星期日（十一日）在九龍拔萃男校舉行週年運動大會。

是日各項賽事，係由教育司署康樂體育事務處協助策劃，其中一項精采項目爲接力邀請賽，各政府部門及其他機構均應邀派隊參加。

賽事結束後，由民安處處長羅保主持頒獎儀式。

每年一度的運動大會，是民安隊爲其志願隊員舉辦的康樂活動之一。

編輯注意：民安隊週年運動大會於本星期日上午九時至下午五時在拔萃男校舉行，歡迎派員訪攝。

## 港府九月份收支帳目

港府本年九月份收支帳目，呈現一億四千八百六十萬元赤字。去年同月的赤字則爲九千七百六十萬元。

連同九月份的赤字計算在內，本財政年度首六個月的累積赤字達三億七千一百一十萬元。去年同期赤字爲三億九千七百五十萬元。

本年九月份的總支出則爲六億六千三百五十萬元，較去年九月份多出九千四百九十萬元。

本年九月份之總收入爲五億一千四百九十萬元，比較去年同月多出四千三百九十萬元。

聖誕節與農曆新年  
暫時恢復全日供水

水務署今日（星期五）宣佈，在聖誕節及農曆新年前後數日，本港的制水措施，暫予放寬。

聖誕節（二十五日）全日供水，而農曆新年假期內，即由大除夕（一九七八年二月六日）至年初三（二月九日）為止亦會恢復二十四小時供水。

水務署長陶嘉表示，由於市民平日節約用水奏效，所以即使在上述兩個假期內暫時放寬限制，亦不致嚴重影響目前的存水情況。

不過，他呼籲市民切勿過份樂觀，由於距離明年雨季尚遠，而屆時亦不能保證有雨，故此市民在用水時仍須節約。

直至今晨九時為止，本港各水塘之總存水量為一億六千八百六十四萬六千立方米，去年同期為二億五千四百二十萬八千立方米。

### 沙田西貢兩諮詢委員會 今日分別召開首次會議

新近成立的七個新界地區諮詢委員會中，續有兩個委員會今日（星期五）下午召開首次會議。

今日召開首次會議的沙田諮詢委員會和西貢諮詢委員會，是舉行此種會議的第三和第四個新界地區諮詢委員會。

該兩委員會舉行會議時，新界政務司鍾逸傑親自出席並跟各非官守委員會晤。

在沙田舉行的會議由沙田理民官許堅信主持。西貢方面的會議由西貢理民官布思仁主持。

沙田理民官許堅信對沙田諮詢委員會各委員說，沙田成立諮詢委員會正合時宜。

他說：「諮詢委員會基本上代表新市社區居民的意見，因而對原居民而言，將會輔助鄉事委員會所担任的角色。」

該委員會包括八位非官守委員，分別來自當地社區之多個階層，其中有鄉事首腦、小學校長、執業西醫、互助委員會主席及兩位中文大學高級教職員。

會議舉行後，各委員在沙田新市到處視察發展情況，包括瀝源和禾輦兩屋邨、火炭工業區及新馬場等在內。

在西貢舉行的會議中，西貢理民官布思仁說，在區內成立諮詢委員會，使該區具有與主要發展地區如荖灣同等重要的地位。

布氏指出設立諮詢委員會確保在提供康樂及文化設施以及促進區內一般福利方面，西貢將獲得同樣重視。

他說：「我們當然不想在文娛康樂服務和一般福利方面，落後於人。」

西貢諮詢委員會有十三位非官守委員，分別代表多種專家及商界人士，計有三位校長、一位建築師、一位冶金科學家、一位醫學博士、以及數位當地企業之經理與董事。

他補充說：「在此種人才與經驗萃集之情形下，本人深信委員會具備足夠條件在其職權範圍內處理任何問題或計劃。」

|  
|  
|  
|  
|  
|

編輯注意：

有關沙田及西貢兩諮詢委員會各非官守委員之簡介，已另行存放於新聞處稿箱，以備取用。

#### 青衣島大規模發展

政府將在青衣島中部及東北部進行一項廣泛發展計劃，開闢土地興建公共及私人屋宇，並作工業發展用。

是項計劃包括移山填海，以便在一九八零年年中取得約二十點五公頃的土地，以進行各項發展計劃。

在青衣島中部開闢之土地已指定供築路、鋪設渠道與興建長青邨第三期居住單位之用。該批單位可容納二萬六千七百名居民。

青衣灣南部將進行填海，以闢地興建一個市鎮中心，政府、團體及社區設施、曠地地方、一個碼頭及小輪碼頭廣場。

上述價值六千萬元之闢地與填海工程將由工務司署之承建商進行，預料明年初可動工，約需時兩年半完成。

荃灣市鎮專員許等今日表示，此乃一項重要的計劃，旨在配合該島的預期發展情況。

許氏指出為便利工程展開起見，政府需收回約二千一百平方公尺的耕地及二千四百二十四平方公尺之屋地。

他表示政府將賠償農作物、果樹、水井及水管之損失，並給予耕戶、豬農及飼養家禽者額外津貼。

他透露三十三間臨時住宅及四十九間其他臨時建築物須予清拆。

需要遷徙的住戶，如資格符合者可獲提供入住荃灣或青衣之公共房屋的便利，不合資格者亦可獲提供臨時房屋區內地方。

許氏說，所有的住戶可獲搬遷特別津貼。

受收地影響之土地業權人，將可獲現金或換地權益書作為賠償。

社會福利署康復部總主任顧揚彥慈今日（星期五）表示，綠皮書建議把七十歲定為領取高齡津貼的合格年齡，並非過高，因為七十歲以下的老年人若有經濟困難，除公共援助金之外，尚可領取每月一百元的老人補助金。

顧氏在半島獅子會晚餐席上發表以上意見。

她表示，根據政府最近公佈的老人服務綠皮書及社會保障計劃綠皮書中之建議，高齡津貼與老人補助金在數額方面，完全相同。

她指出：「二者之間的唯一分別是，老人補助金只限發給經濟有困難的老人，其合格年齡為六十歲，而高齡津貼則不計較申請人的入息，而合格年齡則為七十歲。」

她又指出，老人服務綠皮書所提出的政策目標，為幫助老人留居家庭之內。當然，要達到這目的，首先應為老人解決起碼的生活，是故提供現金援助、解決住屋問題、及予以生活上的照顧，皆可列為不可缺少的服務。

顧氏續稱：兩部綠皮書均建議給予老人更多的經濟援助，以應付彼等由於年老而需要負擔的額外開支。

她說：「在現金援助方面，兩部綠皮書均建議對經濟上不能自助的老人提供經濟保障。以一個既無工作能力及入息，而又無子女供養的六十歲單身老人為例，他除可以領取公共援助外（即現時每月二百元另六十三元租金），綠皮書建議應可另外領取一百元的老人補助金。」

「如果他長期接受公共援助者，則在連續領取援助十八個月後，每月可另外多領一百元的長期補助金。」

談及住屋問題，顧氏說，目前六十歲以上的單身人士，只有百份之十八居於公共房屋，而在所有兩人同住的老人中，則只有百份之二十六居於公共房屋。

她續稱：「房屋委員會業已同意於未來十年內提供五千個老人宿舍宿位，用以安置一萬名單身或二人同住的老人。」

她說：綠皮書又提議放寬現行政策，使無親屬關係而又願意居住的老人，可以加入輪候行列，連名申請公共房屋。

談及替老人提供家居個人照顧服務，顧氏表示，急待照顧的老人，尤其是沒有家人維持其生活的老人，或許要忍受不同程度的艱辛，或須尋求住院照料。

她說：「家居服務主要包括幫助老人料理家務、烹製膳食、洗熨衣物，及護送老人求診等。對身體極衰弱的老人，家務助理亦提供個別照料，服侍梳洗等等。」

「此等服務目前規模極小，故綠皮書建議將家務助理的人數，在兩年內由目前的約二十人增至八十人。屆時每月可接受服務的老人將達八百人左右。」